



Tlač a informácie

Súdny dvor Európskej únie  
**TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 74/10**  
v Luxemburgu 8. júla 2010

Rozsudok vo veci C-171/08  
Komisia/Portugalsko

## **To, že Portugalsko vlastní „golden shares“ v Portugal Telecom, predstavuje neodôvodnené obmedzenie voľného pohybu kapitálu**

*Tieto „golden shares“ totiž poskytujú Portugalsku vplyv pri prijímaní rozhodnutí podniku, ktorý môže odradiť od investícií prevádzkovateľov z iných členských štátov*

Portugal Telecom (PT) vznikol v roku 1994 po reštrukturalizácii portugalského telekomunikačného sektora. Od roku 1995 bola táto spoločnosť sprivatizovaná v piatich po sebe nasledujúcich fázach. Podľa portugalskej právnej úpravy v oblasti privatizácií sa mohli stanovami spoločností, ktorých privatizácia sa plánovala, výnimočne a ak si to vyžadovali dôvody národného záujmu, zriadiť privilegované akcie, ktoré musia zostať vo vlastníctve štátu. Nezávisle od ich počtu je cieľom tohto typu akcií poskytnúť štátu právo veta, pokiaľ ide o zmeny stanov a iné rozhodnutia týkajúce sa určenej oblasti.

Stanovy PT boli prijaté v roku 1995, keď Portugalsko vlastnilo podiel na základnom imaní vo výške 54,2 %. V stanovách sa uvádza, že základné imanie sa skladá približne z miliardy bežných akcií a 500 privilegovaných akcií („golden shares“). Väčšina týchto posledných uvedených akcií musela byť vo vlastníctve štátu alebo iných verejných akcionárov a spájali sa s nimi niektoré výsady vo forme osobitných práv. Na konci privatizácie boli predané všetky akcie PT vlastnené štátom alebo verejným orgánom, s výnimkou 500 privilegovaných akcií.

Komisia touto žalobou napáda osobitné práva, ktoré má Portugalsko v spoločnosti Portugal Telecom na základe „golden shares“.

Dnešným rozsudkom **Súdny dvor rozhodol, že Portugalsko si tým, že si ponechalo v Portugal Telecom osobitné práva vyplývajúce z „golden shares“, nespĺnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z požiadavky voľného pohybu kapitálu.**

**V prvom rade sa Súdny dvor domnieva, že výkon osobitných práv poskytnutých Portugalsku v PT na základe „golden shares“ predstavuje obmedzenie voľného pohybu kapitálu.**

Súdny dvor konštatoval, že schválenie veľkého počtu významných rozhodnutí týkajúcich sa PT<sup>1</sup> závisí od súhlasu Portugalska, keďže tieto rozhodnutia nemôžu byť prijaté bez väčšiny hlasov zodpovedajúcich privilegovaným akciám. Navyše väčšina hlasov zodpovedajúcich privilegovaným akciám sa vyžaduje najmä pri akomkoľvek rozhodnutí o zmene stanov PT, takže vplyv Portugalska v PT možno oslabiť iba s jeho súhlasom.

Za týchto okolností vlastníctvo privilegovaných akcií poskytuje Portugalsku vplyv na riadenie PT, ktorý nezodpovedá počtu akcií, ktoré má v tejto spoločnosti, čo môže odradiť prevádzkovateľov z iných členských štátov, aby robili priame investície do PT. Títo totiž nebudú môcť zasahovať do riadenia a kontroly tejto spoločnosti v miere zodpovedajúcej hodnote ich akcií. Navyše prípadné odmietnutie štátu schváliť významné rozhodnutie spoločnosti môže ovplyvniť hodnotu jej akcií, a preto odradiť akcionárov, aby do nej investovali.

<sup>1</sup> Napríklad nadobudnutie počtu bežných akcií presahujúceho 10 % základného imania spoločnosti, jej riadenie alebo definovanie základných cieľov politiky nadobúdania účasť v spoločnostiach alebo skupinách, akvizície a prevody v prípade, ak sa vyžaduje predchádzajúci súhlas valného zhromaždenia.

**V druhom rade Súdny dvor vyhlásil, že sporné obmedzenie nemožno uznať na základe odôvodnení uvádzaných Portugalskom.**

V tejto súvislosti Súdny dvor pripomína, že vnútroštátne opatrenia obmedzujúce voľný pohyb kapitálu možno odôvodniť najmä dôvodmi uvedenými v Zmluve ES (medzi ktoré patrí bezpečnosť verejnosti) pod podmienkou, že sú vhodné na zabezpečenie realizácie sledovaného cieľa a sú k nemu proporcionálne.

Teda, pokiaľ ide o uvádzaný cieľ zaistiť bezpečnosť dostupnosti siete telekomunikácií v prípade krízy, vojny alebo terorizmu, Súdny dvor uznal, že môže predstavovať dôvod bezpečnosti verejnosti a odôvodniť prekážku voľného pohybu kapitálu. Súdny dvor však pripomína, že na bezpečnosť verejnosti je možné sa odvolávať len v prípade skutočnej a dostatočne závažnej hrozby, ktorá sa týka základného záujmu spoločnosti. V tejto súvislosti však Súdny dvor konštatuje, že Portugalsko sa obmedzilo len na odvolávanie sa na uvedený cieľ bez toho, aby spresnilo ako to, že štát vlastní „golden shares“, umožňuje vyhnúť sa zásahu do bezpečnosti verejnosti. Preto takéto odôvodnenie nemožno uznať.

Napokon, pokiaľ ide o proporcionalitu predmetného obmedzenia, Súdny dvor konštatuje, že výkon osobitných práv štátom nepodlieha žiadnej podmienke alebo špecifickej a objektívnej okolnosti. Hoci právna úprava týkajúca sa privatizácie podriaďuje vytvorenie privilegovaných akcií podmienke, aby to vyžadovali dôvody národného záujmu, ani tento zákon, ani stanovky PT nestanovili kritériá, pokiaľ ide o okolnosti, za ktorých uvedené osobitné právomoci možno vykonávať. Takáto neistota predstavuje teda závažný zásah do voľného pohybu kapitálu. Zveruje totiž vnútroštátnym orgánom takú diskrečnú mieru voľnej úvahy, že ju nemožno považovať za proporcionálnu v porovnaní so sledovanými cieľmi.

---

**UPOZORNENIE:** Žalobu o nesplnenie povinnosti smerujúcu proti členskému štátu, ktorý si nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z práva Únie, môže podať Komisia alebo iný členský štát. Ak Súdny dvor určí, že došlo k nesplneniu povinnosti, dotknutý členský štát je povinný bezodkladne vykonať rozsudok. Ak sa Komisia domnieva, že členský štát nevykonal rozsudok, môže podať novú žalobu s návrhom na uloženie peňažných sankcií. Avšak v prípade neoznámenia opatrení na prebratie smernice Komisii môže Súdny dvor na návrh tejto inštitúcie uložiť sankcie v štádiu prvého rozsudku.

---

*Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.*

[Úplné znenie](#) rozsudku sa uverejňuje na internetovej stránke CURIA v deň vyhlásenia rozsudku.

Kontaktná osoba pre tlač: Balázs Lehóczki ☎ (+352) 4303 5499

Fotografie z vyhlásenia rozsudku sú k dispozícii na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106